

# Chinese Studies Review

## 《中国研究评论》

ISSN: 1833-2463

No. 1, Vol. 2

June 2007

### Table of Contents

- Soul Mountain* and Gao Xingjian 1**  
-- Translating a westernised Chinese novel  
《灵山》与高行健 —— 翻译一部西化的中国文学作品  
Mabel Lee, the University of Sydney, Australia
- Language as Constraints on Interpretation and the Chinese Language Acquisition 19**  
“语言制约理论”与中文教学  
Yuzeng Xu, La Trobe University, Australia
- 发音变异还是发音变化? 36**  
Varied Pronunciation or a Sound Change  
Guoqiang Liu, Deakin University, Australia
- 关于国际汉语教学 54**  
Teaching Chinese as an International Language  
Lijian Hong, Monash University, Australia

谈明嘉隆时期内阁“祖制”之议	76
Mid-Ming's Discussions on Early Ming's Grand Secretariat System	
姜德成	

## **Huang Jianxin's Films – China in Transition**

**88**

论黄建新的电影 —— 转变中的中国  
Shaoming Zhou, The University of Melbourne,  
Australia

<b>About Contributors</b>	<b>103</b>
---------------------------	------------

<b>Notes for contributors and subscribers</b>	<b>104</b>
---	------------